

BAR 48

Klipsch



TABLE OF CONTENTS

1-2

-

INSIDE

3-4

-

SOUND BAR

5

-

SOUND BAR PLACEMENT

6

-

CONNECTIONS - HDMI-ARC

7

-

TURN OFF TV SPEAKERS

8

-

CONNECTIONS - DIGITAL OPTICAL

9

-

CONNECTIONS - 3.5MM AUXILIARY

10

-

SUBWOOFER PLACEMENT

11

-

SUBWOOFER WIRELESS CONNECTION

12

-

SUBWOOFER RECONNECT

13-14

-

REMOTE

15-16

-

SURROUND MODES

17-18

-

BLUETOOTH® WIRELESS TECHNOLOGY

19-20

-

TV REMOTE PROGRAMMING

21

-

REMOTE CONTROL CODES

22

-

LED ON/OFF

23

-

FACTORY RESET

23

-

CARE AND CLEANING

INSIDE

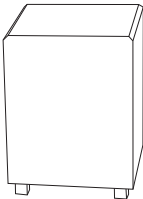
CONTENU • CONTENIDO • INHALT • CONTENUTO • CONTEÚDO • 目录 • داخل العبوة



Sound Bar



Wall-Mount Template

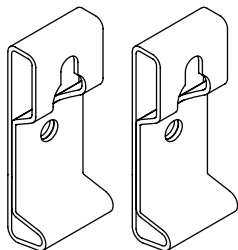


Subwoofer

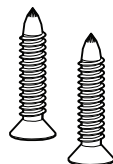


Remote

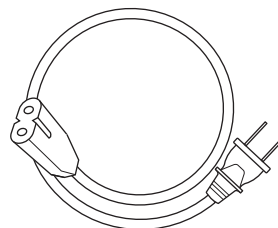
Sound Bar Barre de son Barra de sonido Soundbar SoundBar Barra sonora 条形音箱	Subwoofer Caisson de graves Subwoofer Subwoofer Subwoofer Subwoofer 低音炮	Wall-Mount Template Gabarit de montage mural Plantilla de montaje en la pared Wandbefestigungsschablone Dima per il fissaggio a parete Modelo para instalação na parede 挂壁模板	Remote Télécommande Control remoto Fernbedienung Telecomando Controle remoto 遙控器
---	--	---	---



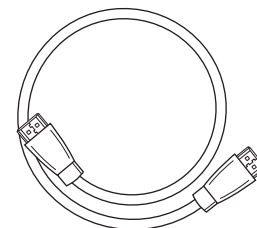
Wall Mount Brackets (2)



1/4" - 20 Screws (2)



Power Cord (2)



HDMI Cable

Wall Mount Brackets

Supports pour montage mural
Soportes de montaje en la pared
Wandhalterungen
Staffe per montaggio a parete
Suportes para montagem em parede
壁挂式支架

1/4" - 20 Screws

20 vis pour montage mural
Tornillos de 1/4 plg. - 20
1/4" - 20 Schrauben
Viti 1/4" - 20
Parafusos 1/4"-20
1/4" - 20 螺钉

Power Cord

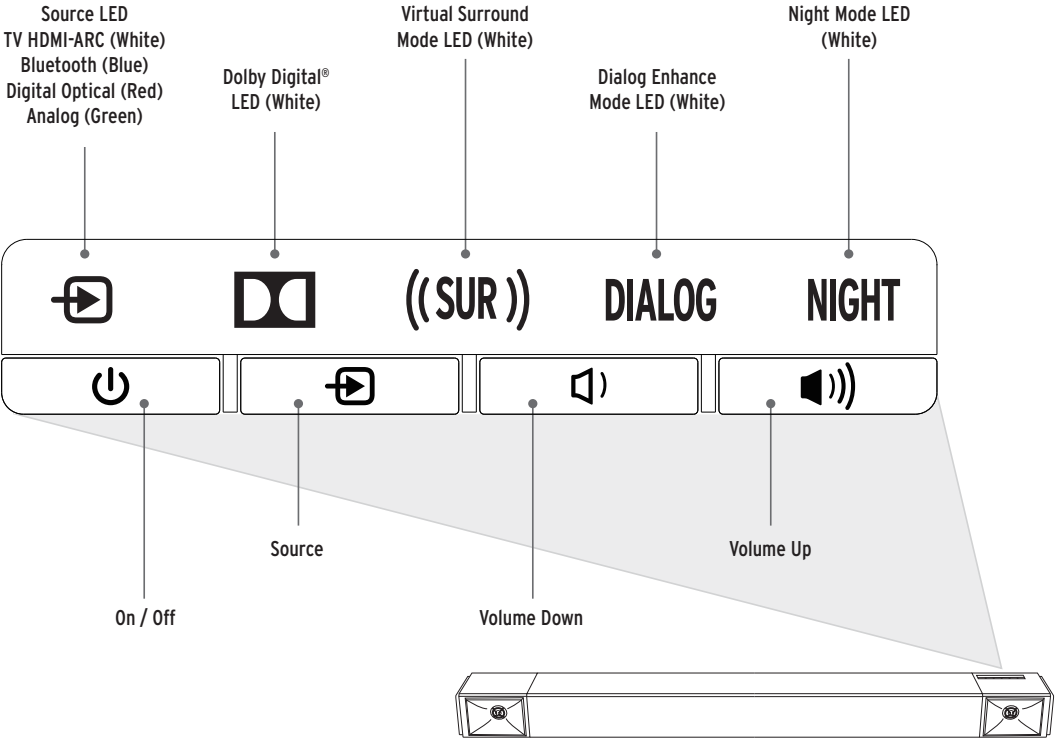
Cordon d'alimentation
Cordón de alimentación
Gleichstromkabel
Cavo di alimentazione
Cabo de alimentação
直流电源线

HDMI Cable

Câble HDMI
Cable de HDMI
HDMI-Kabel
Cavo HDMI
Cabo HDMI
HDMI 电缆

SOUND BAR

BARRE DE SON • BARRA DE SONIDO • SOUND BAR • SOUND BAR • BARRA SONORA • 条形音箱 • مكبر الصوت



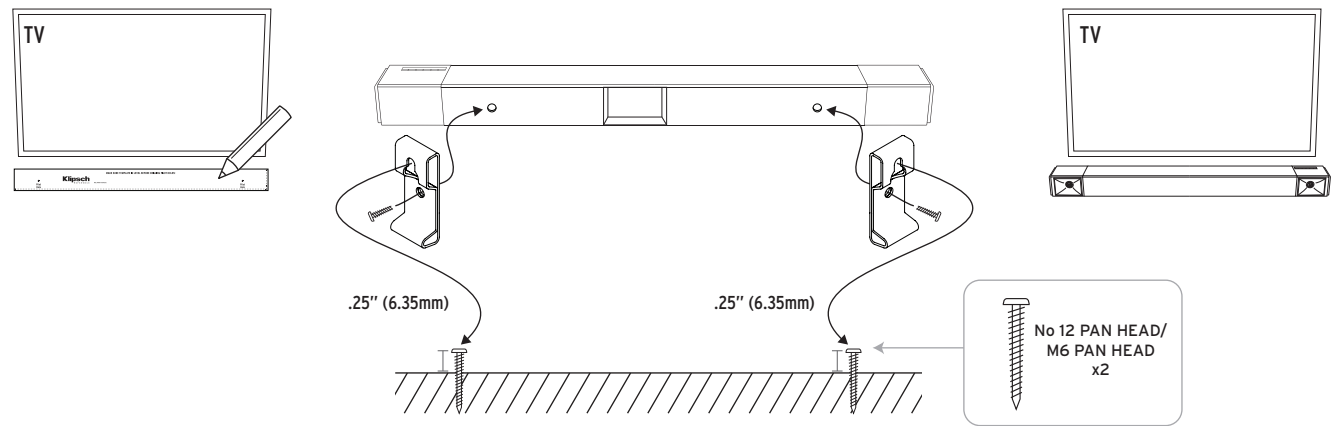
Bluetooth® LED (Blue) DEL Bluetooth (Bleu) LED de fuente Bluetooth (Azul) Bluetooth-LED (Blau) LED segnale Bluetooth (Blu) LED do Bluetooth (Azul) 蓝牙 LED 灯 (蓝色)	Analog LED (Green) DEL Analogique (Vert) LED de fuente analógica (Verde) Analog-LED (Grün) LED segnale analogico (Verde) LED analógico (Verde) 模拟 LED 灯 (绿)	Digital Optical LED (Red) DEL Optique numérique (Rouge) LED de fuente óptica digital (Rojo) Digital-optische LED (Rote) LED segnale ottico digitale (Rosso) LED ótico digital (Vermelho) 数字光学 LED 灯 (红)	DTS LED (White) DEL Optique numérique (Rouge) LED de fuente óptica digital (Rojo) Digital-optische LED (Rote) LED segnale ottico digitale (Rosso) LED ótico digital (Vermelho) 数字光学 LED 灯 (红)
---	--	--	--

TV Source LED (White) DEL Source TV (blanc) Indicador LED de fuente de TV (blanco) TV-Quellen-LED (Weiß) LED segnale TV (bianca) LED de fonte - TV (branco) 电视电源 LED (白色)	Dolby Digital LED (White) DEL Dolby Digital (blanc) LED de Dolby Digital (blanco) Dolby-Digital-LED (Weiß) LED segnale Dolby Digital (bianca) LED Dolby Digital (branco) 杜比数字 LED 灯 (白色)	Virtual Surround Mode LED (White) DEL Mode ambiophonique virtuel (blanc) LED de modalidad de surround virtual (blanco) LED Virtueller Surroundmodus (Weiß) LED modalità surround virtuale (bianca) LED do modo surround virtual (branco) 虚拟环绕声模式 LED 灯 (白色)	Dialog Enhance Mode LED (White) DEL Mode d'égalisation d'accentuation vocale (blanc) LED de modalidad de ecualización de mejoramiento de voz (blanco) LED EQ-Modus für verbesserte Stimmen (Weiß) LED modalità equalizzatore potenziamento vocale (bianca) LED do modo de EQ de melhoria de voz (branco) 音效增强均衡器模式 LED 灯 (白色)	Night Mode LED (White) DEL Mode nocturne (blanc) LED de modalidad nocturna (blanco) Nachtmodus-LED (Weiß) LED modalità notturna (bianca) LED do modo noturno (branco) 夜间模式 LED 灯 (白色)
--	---	--	--	--

On / Off Sous tensio / Hors tension Encendido / Apagado Ein / Aus Acceso / Spento Ligar / Desligar 开 / 关	Source Select (Toggle) Sélection de la source (commutation) Selección de fuente (cíclica) Quellenwahl (Umschalten) Selezione segnale (in sequenza ciclica) Seleção da fonte (Alternar) 电源选择 (切换)	Volume Down Volume bas Bajada de volumen Leiser Riduzione volume Diminuir o volume 音量减小	Volume Up Volume haut Subida de volumen Lauter Aumento volume Aumentar o volume 音量增大
---	---	--	---

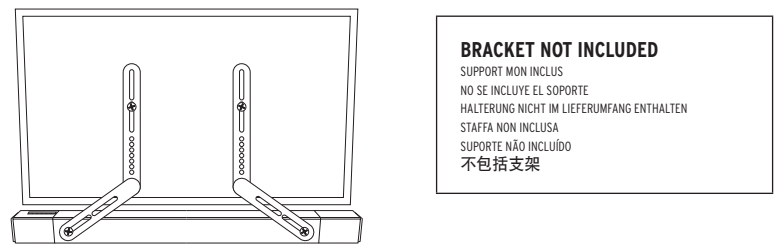
DIRECT WALL MOUNTING

MONTAGE MURAL DIRECT • MONTAJE DIRECTO EN LA PARED • DIREKTE WANDBEFESTIGUNG • MONTAGGIO DIRETTO A PARETE • MONTAGEM DIRETA NA PAREDE • 直接墙上安装



TV MOUNT MOUNTING

MONTAGE POUR TÉLÉVISEURS • MONTAJE DEL SOPORTE DEL TELEVISOR • TV-WANDBEFESTIGUNG • MONTAGGIO DEL SUPPORTO DEL TELEVISORE • MONTAGEM EM SUPORTE DE TV • 电视架安装



CONNECTIONS - HDMI-ARC (IF TV HAS NO HDMI-ARC OUT SEE NEXT PAGE)

CONNEXIONS - HDMI-ARC • CONEXIONES - HDMI-ARC • ANSCHLÜSSE - HDMI-ARC • CONNESSIONI - HDMI-ARC • CONEXÕES - HDMI-ARC • 连接 - HDMI-ARC • (HDMI ARC (قناة عودة الصوت HDMI) التوصيلات

A Basic TV HDMI input will not transfer the TV audio signal to the Sound Bar. The RSB-6 Sound Bar will only receive TV audio through HDMI-ARC (with CEC turned ON), Optical or Analog connection.

Une entrée TV HDMI de base ne transférera pas le signal audio TV vers la barre de son. La barre de son RSB-6 ne recevra l'audio TV qu'au moyen d'une connexion HDMI-ARC (avec CEC sur MARCHE (ON)), Optique ou Analogique.

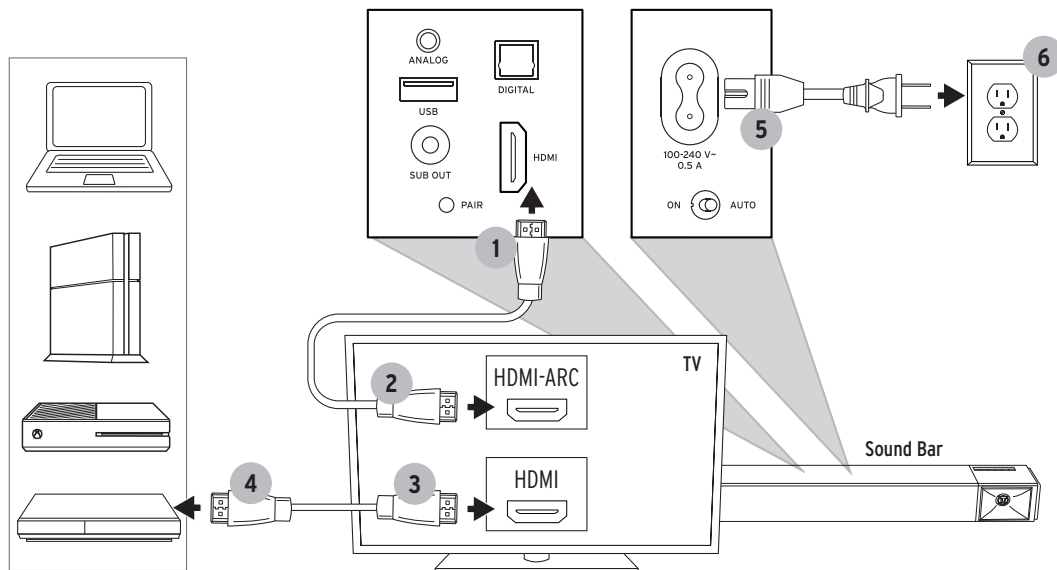
Una entrada básica de HDMI de una TV no transfiere la señal de audio de la TV a la barra de sonido. La barra de sonido RSB-6 solo recibirá el audio de la TV a través de una conexión óptica o analógica de tipo HDMI-ARC (con el CEC encendido).

Ein einfacher HDMI-Eingang kann das TV-Audiosignal nicht an die Sound Bar übertragen. Die RSB-6 Sound Bar kann das TV-Audiosignal nur über HDMI-ARC (bei aktiviertem CEC), eine optische oder analoge Verbindung empfangen.

Il normale input televisivo HDMI non permette di trasmettere i segnali audio televisivi alla sound bar. La sound bar RSB-6 riceve i segnali audio televisivi soltanto dai connettori HDMI-ARC (con CEC impostata su ON), ottici o analogici.

Uma entrada HDMI TV básica não transfere o sinal de áudio da TV para a barra de som. A barra de som RSB-6 recebe áudio da TV somente através de uma conexão HDMI-ARC (com CEC ligado), óptica ou analógica.

一个基本的电视 HDMI 输入端不会将电视音频信号传送到声霸扬声器。RSB-6 声霸扬声器只能通过 HDMI-ARC (CEC 打开状态下) 接收电视音频、光学或类比信号。



Si le téléviseur n'est pas équipé d'une sortie HDMI-ARC, reportez-vous à la page suivante

Si el televisor no tiene salida HDMI-ARC, vea la página siguiente

Wenn Fernseher nicht über einen HDMI-ARC-Ausgang verfügt, siehe nächste Seite

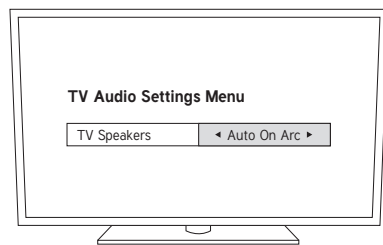
Se il televisore non ha un'uscita HDMI-ARC vedere alla pagina successiva

Se a TV não tiver saída HDMI-ARC, consulte a próxima página

如果电视没有 HDMI-ARC 输出，请参见下一页

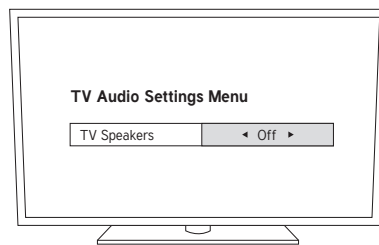
TURN OFF TV SPEAKERS

MISE HORS TENSION DES HAUT-PARLEURS DU TÉLÉVISEUR • APAGADO DE LOS ALTAVOCES DEL TELEVISOR • TV-LAUTSPRECHER DEAKTIVIEREN • SPEGNIMENTO DEGLI ALTOPARLANTI DEL TELEVISORE
DESLLIGUE OS ALTO-FALANTES DA TV • 关闭电视机扬声器

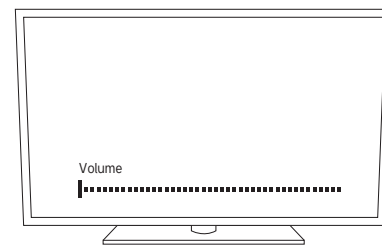


(Recommended)

OR



OR

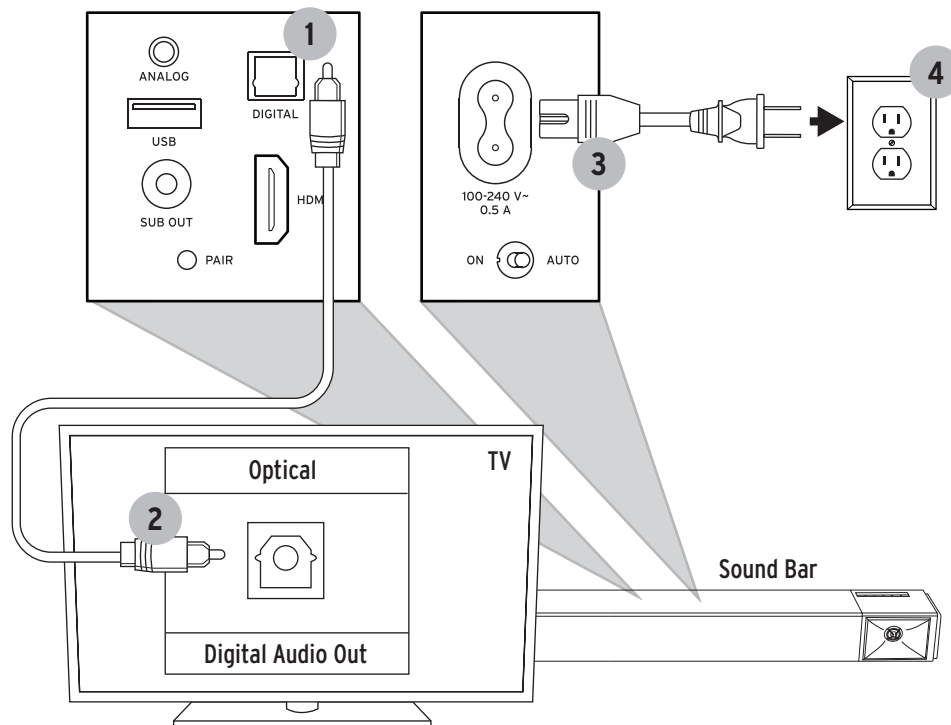


OU RÉGLER SUR AUTO SUR ARC
O BIEN FIJAR EN "AUTO ON ARC"
ODER BEI ARC AUF AUTOMATISCH EINSTELLEN
OPPURE IMPOSTARE SU AUTO ON ARC
OU CONFIGURE PARA "AUTO ON ARC"
或设置为 "AUTO ON ARC"

CONNECTIONS - DIGITAL OPTICAL (IF TV HAS NO OPTICAL OUT SEE NEXT PAGE)

CONEXÕES - ÓTICA DIGITAL (SE A TV NÃO TIVER SAÍDA ÓTICA, CONSULTE A PRÓXIMA PÁGINA) • CONEXIONES - DIGITAL ÓPTICA (SI EL TELEVISOR NO TIENE SALIDA ÓPTICA, VEA LA PÁGINA SIGUIENTE.) • ANSCHLÜSSE - DIGITAL-OPTISCH (WENN TV KEINEN OPTISCHEN AUSGANG HAT, SIEHE NÄCHSTE SEITE) • CONNESSIONI - OTTICA DIGITALE (SE IL TELEVISORE NON HA UN'USCITA OTTICA, VEDERE ALLA PAGINA SUCCESSIVA) • CONEXÕES - ÓTICA DIGITAL (SE A TV NÃO TIVER SAÍDA ÓTICA, CONSULTE A PRÓXIMA PÁGINA) • 连接 - 数字光学 (如果电视没有光学输出, 请参见下一页)

CABLE NOT INCLUDED
CÂBLE NON INCLUS
NO SE INCLUYE EL CABLE
KABEL NICHT IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN
CAVO NON INCLUSO
CABO NÃO INCLUÍDO
不包括电缆

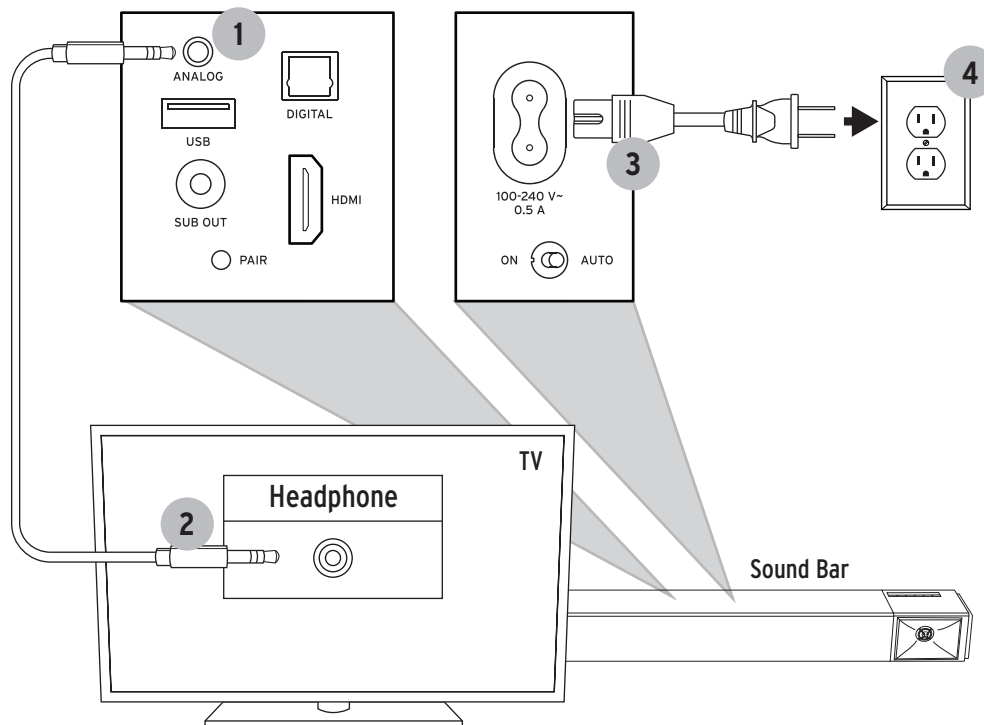


CONNECTIONS - 3.5mm AUXILIARY

CONNEXIONS - AUXILIAIRE 3,5MM • CONEXIONES - 3.5 MM AUXILIAR • ANSCHLÜSSE - 3,5-MM-AUX • CONNESSIONI - INGRESSO AUSILIARIO DA 3,5 MM • CONEXÕES - AUXILIAR DE 3,5 MM • 连接 - 3.5MM 辅助电缆

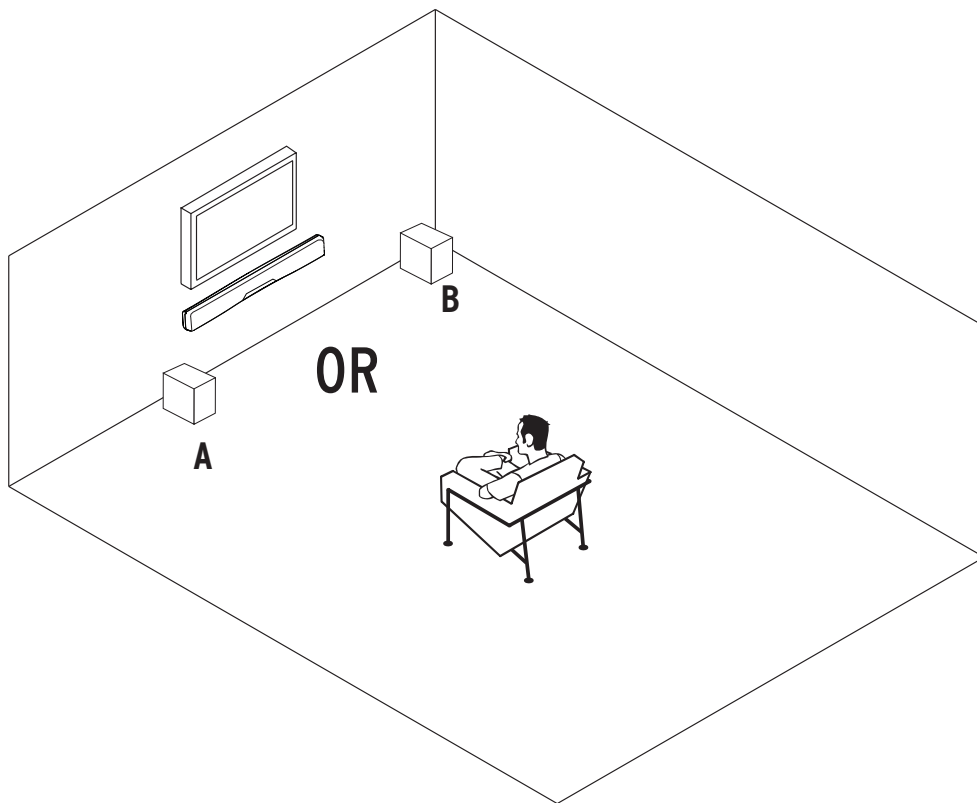
CABLE NOT INCLUDED

CÂBLE NON INCLUS
NO SE INCLUYE EL CABLE
KABEL NICHT IM LIEFERUMFANG
ENTHALTEN
CAVO NON INCLUSO
CABO NÃO INCLUÍDO
不包括电缆

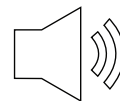


SUBWOOFER PLACEMENT

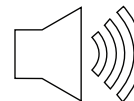
POSITIONNEMENT DU CAISSON DE GRAVES • UBICACIÓN DEL SUBWOOFER • SUBWOOFER-PLATZIERUNG • COLLOCAZIONE DEL SUBWOOFER • POSIÇÃO DO SUBWOOFER • 低音炮布置



A



B



Corner placement will increase the amount of bass output, while placing the subwoofer along the middle of a wall, or out in the room will decrease the amount of bass output.

Une position en coin augmentera le volume des graves, tandis qu'une position au milieu d'un mur, ou au milieu de la pièce, réduira le volume des graves.

Poner el subwoofer en una esquina aumenta el rendimiento de bajos; ponerlo al centro de la pared o fuera de la sala lo disminuye.

Platzierung in einer Ecke steigert die Bassleistung, während eine Platzierung an der Mitte einer Wand oder von den Wänden entfernt die Bassleistung verringert.

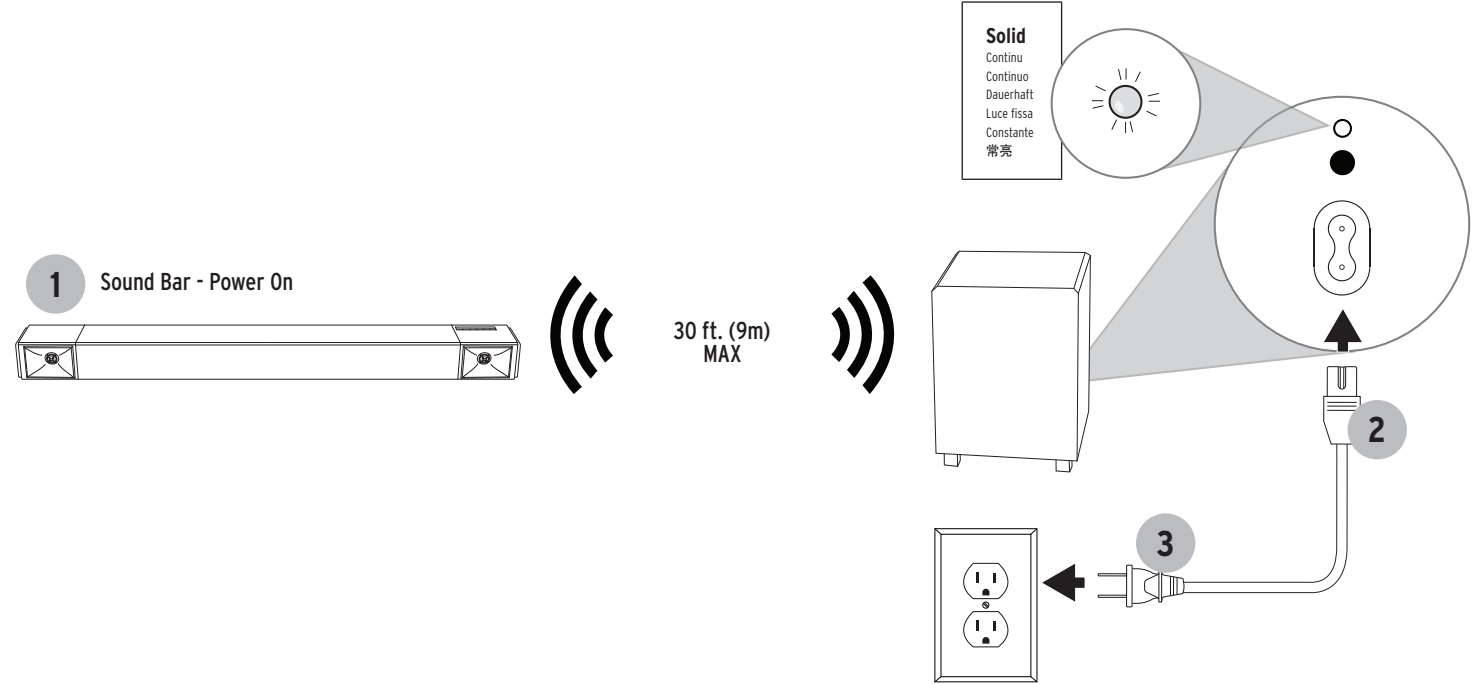
Collocandolo in un angolo si aumenta il livello dell'uscita ai bassi, mentre se lo si colloca presso il centro di una parete o lontano dalle pareti si diminuisce tale livello.

Se a unidade for colocada em um canto ela aumentará a reprodução de graves. Se for colocada no meio de uma parede, ou em um espaço aberto no ambiente, a reprodução de graves diminuirá.

述建议把低音炮放置在角落位置，则其低音输出量会增加。

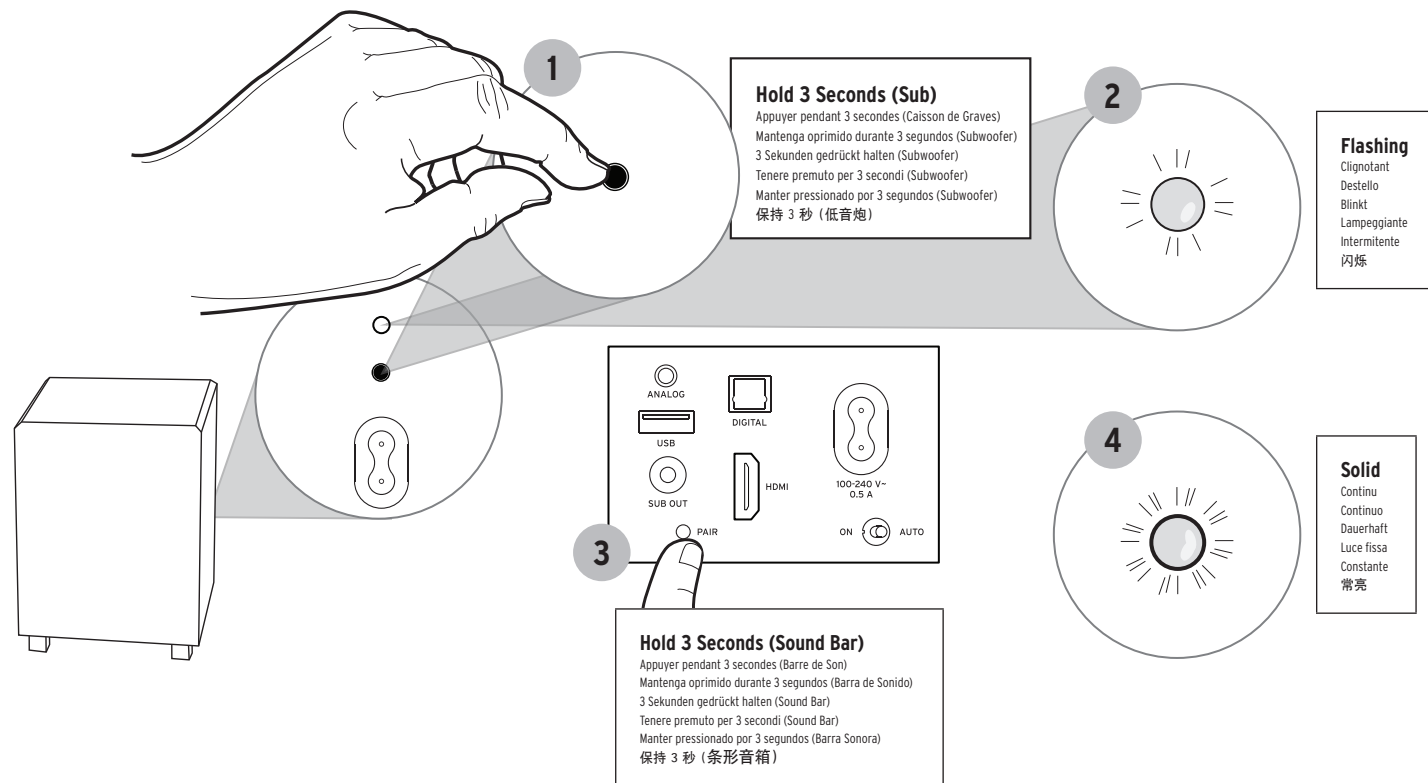
SUBWOOFER WIRELESS CONNECTION

CONNEXION SANS FIL DU CAISSON DE GRAVES • CONEXIÓN INALÁMBRICA DEL SUBWOOFER • DRAHTLOSE VERBINDUNG ZUM SUBWOOFER • CONNESSIONE WIRELESS CON IL SUBWOOFER • CONEXÃO SEM FIO DO SUBWOOFER • 低音炮无线连接



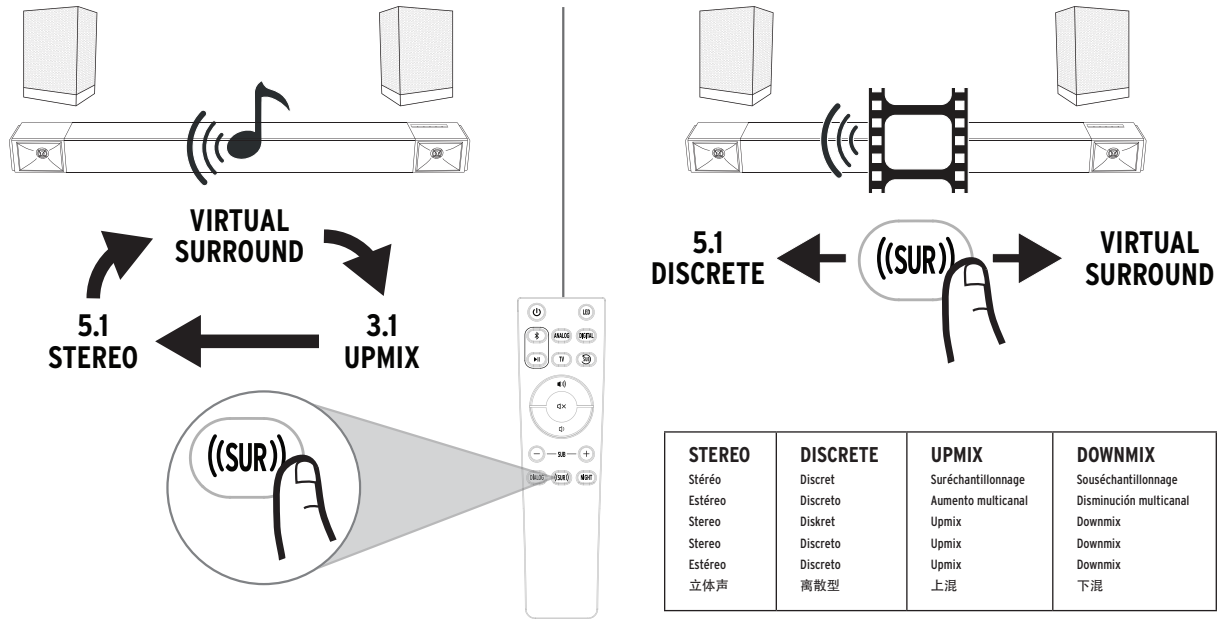
SUBWOOFER RECONNECT

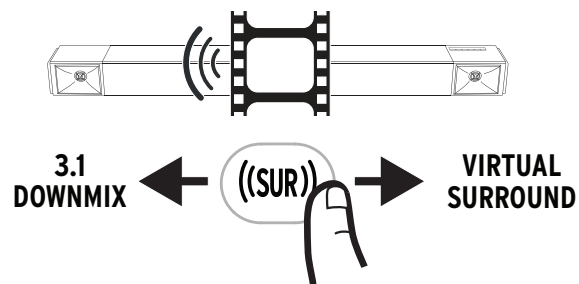
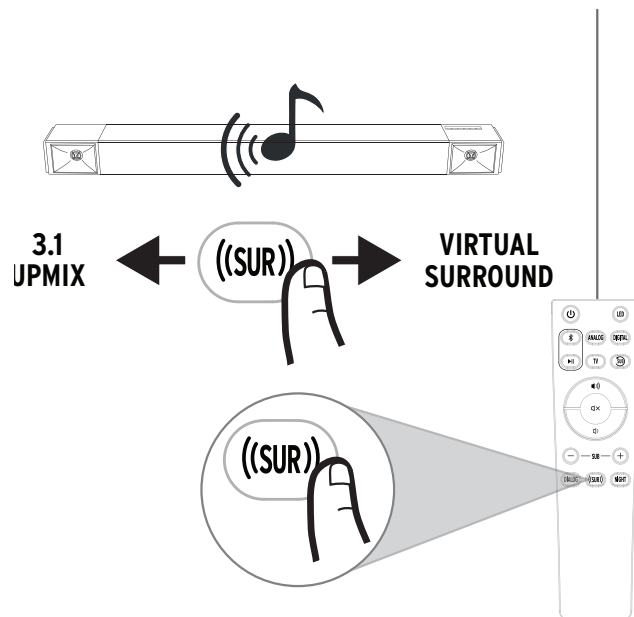
RECONNECTER • RECONECTAR • ERNEUT VERBINDEN • RICONNESSIONE • RECONECTAR • 重新连接



SURROUND BUTTON

BOUTON SURROUND • BOTÓN DEL SURROUND • SURROUND-TASTE • PULSANTE SURROUND • BOTÃO SURROUND • 环绕按钮

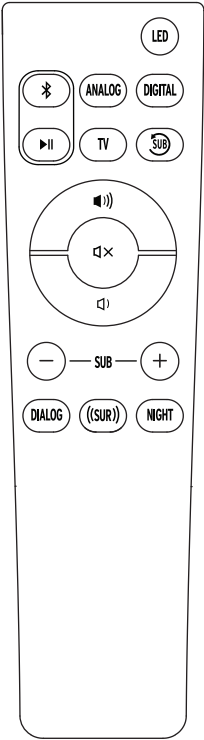




STEREO	DISCRETE	UPMIX	DOWNMIX
Stéréo	Discret	Suréchantillonnage	Souséchantillonnage
Estéreo	Discreto	Aumento multicanal	Disminución multicanal
Stereo	Diskret	Upmix	Downmix
Stereo	Discreto	Upmix	Downmix
Estéreo	Discreto	Upmix	Downmix
立体声	离散型	上混	下混

REMOTE

TÉLÉCOMMANDE • CONTROL REMOTO • FERNBEDIENUNG • TELECOMANDO • CONTROL REMOTO • 遥控器



- On/Off
- LEDs On/Off (Sound Bar)
- Bluetooth® Source Select
- Source Select
- Source Select
- Play/Pause
- Source Select
- Sub Reset

- System Volume
- Mute
- Subwoofer Level
- Dialog Enhance Mode On/Off
- Virtual Surround Mode On/Off
- Night Mode On/Off

On / Off Sous tension / Hors tension Encendido / Apagado Ein / Aus Acceso / Spento Ligar / Desligar 开/关	LEDs On/Off (Sound Bar) DEL Sous tension / Hors tension (Barre de Son) LED Encendido / Apagado (Barre de Sonido) LED Ein / Aus (Sound Bar) LED Acceso / Spento (Sound Bar) LED Ligar / Desligar (Barra Sonora) LED 开/关 (条形音箱)	System Volume Up Volume haut Subida de volumen Lauter Aumento volume Aumentar o volume 音量增大	System Volume Down Volume bas Bajada de volumen Leiser Riduzione volume Diminuir o volume 音量减小	Subwoofer Level Up Volume haut - Caisson de graves Subida de volumen - Subwoofer Lauter - Subwoofer Aumento volume - Subwoofer Aumentar o volume - Subwoofer 音量增大	Subwoofer Level Down Volume bas - Caisson de graves Bajada de volumen - Subwoofer Leiser - Subwoofer Riduzione volume - Subwoofer Diminuir o volume - Subwoofer 音量减小
--	--	--	---	--	---

Mute Sourdine Silenciador Stummschaltung Disattivazione audio Desativar áudio 静音	Bluetooth® Source Select Sélection de la source Bluetooth® Selección de fuente Bluetooth® Bluetooth®-Quellenwahl Selezione segnale Bluetooth® Seleção de fonte Bluetooth® 蓝牙源选择	Source Select Sélection de la source Selección de fuente Quellenwahl Selezione segnale Seleção de fonte 源选择	Virtual Surround Mode On/Off Marche/Arrêt Mode ambiphonique virtuel Activación/desactivación de modalidad de surround virtual Virtueller Surroundmodus Ein/Aus Modalità surround virtuale On/Off Ativar/desativar o modo surround virtual 虚拟环绕声模式开/关	Dialog Enhance Mode On/Off Marche/Arrêt Mode d'égalisation d'accentuation vocale Activación/desactivación de equalización de mejoramiento de voz EQ-Modus für verbesserte Stimmen Ein/Aus Equalizzatore potenziamento vocale On/Off Ativar/desativar o modo de EQ de melhoria de voz 音效增强均衡器开/关
---	--	--	---	--

Night Mode On/Off Marche/Arrêt Mode nocturne Activación/desactivación de modalidad nocturna Nachtmodus Ein/Aus Modalità notturna On/Off Ativar/desativar o modo noturno 夜间模式开/关	Play/Pause Lecture/pause Reproducción/pausa Wiedergabe/Pause Riproduzione / Pausa Reproduzir/Pausar 播放/暂停	Sub Reset Sous réinitialisation Reinicio secundario Sub reset Sub reset Sub reset 子重置
--	--	--

SURROUND MODES

MODES AMBIPHONIQUES • MODALIDADES SURROUND • SURROUND-MODI • MODALITÀ SURROUND • MODOS SURROUND • 环绕声模式



DOLBY AUDIO™

- Only active if receiving a Dolby® Digital signal
- Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories

((SUR))

VIRTUAL SURROUND MODE

- Klipsch Custom DSP
- Independent of the EQ settings (Natural, Voice, Night)
- Can be **ON** regardless of Dolby Digital status

DIALOG

DIALOG ENHANCE MODE

- Optimizes EQ for Dialog
- Can be **ON** regardless of Dolby Status or Virtual Surround Mode
- Only one EQ profile active at one time (Natural, Dialog Enhanced, or Night)

NIGHT

NIGHT MODE

- Reduces Dynamic Range
- Subwoofer OFF
- Can be **ON** regardless of Dolby Status or Virtual Surround Mode
- Only one EQ profile active at one time (Natural, Voice Enhanced, or Night)

DOLBY AUDIO™

- Actif seulement avec réception d'un signal Dolby Digital

MODE AMBIPHONIQUE VIRTUEL

- DSP personnalisé de Klipsch
- Indépendant des réglages d'égaliseur (Naturel, accentuation vocale, nocturne)
- Peut être en marche indépendamment du statut Dolby Digital

MODE D'ÉGALISATION D'ACCENTUATION VOCALE

- Optimise l'égalisation pour les dialogues
- Peut être en marche indépendamment du statut Dolby Digital
- Seulement un profil d'égalisation actif à la fois (Naturel, accentuation vocale ou nocturne)

MODE NOCTURNE

- Réduit la gamme dynamique
- Haut-parleur d'extrêmes graves désactivé
- Peut être en marche indépendamment du statut Dolby Digital
- Un seul profil d'égalisation actif à la fois (Naturel, accentuation vocale ou nocturne)

DOLBY AUDIO™

- Activa solo cuando hay señal Dolby Digital

MODALIDAD DE SURROUND VIRTUAL

- Procesador de Señal Digital (Digital Signal Processor, DSP) personalizado de Klipsch
- Independiente de las configuraciones de ecualización (natural, mejoramiento de voz, nocturna)
- Puede estar activa independientemente del estado de Dolby Digital

MODALIDAD DE ECUALIZACIÓN DE MEJORAMIENTO DE VOZ

- Optimiza la ecualización para el diálogo
- Puede estar activa independientemente del estado de Dolby Digital
- Puede haber solo un perfil de ecualización activo a la vez (natural, mejoramiento de voz, nocturno)

MODALIDAD NOCTURNA

- Reduce el rango dinámico
- Subwoofer APAGADO
- Puede estar activa independientemente del estado de Dolby Digital
- Puede haber solo un perfil de ecualización activo a la vez (natural, mejoramiento de voz, nocturno)



DOLBY AUDIO™

- Nur bei Empfang eines Dolby-Digital-Signals aktiv

((SUR))

VIRTUELLER SURROUNDMODUS

- Klipsch Spezial-DSP
- Unabhängig von EQ-Einstellungen (Natürlich, verbesserte Stimme, Nacht)
- Kann unabhängig vom Dolby-Digital-Status EIN sein

DIALOG

EQ-MODUS VERBESSERTE STIMME

- Optimiert EQ für Dialog
- Kann unabhängig vom Dolby-Digital-Status EIN sein
- Es kann jeweils nur ein EQ-Profil aktiv sein (Natürlich, verbesserte Stimme, Nacht)

NIGHT

NACHTMODUS

- Reduziert Dynamikbereich
- Kann unabhängig vom Dolby-Digital-Status EIN sein
- Subwoofer aus
- Es kann jeweils nur ein EQ-Profil aktiv sein (Natürlich, verbesserte Stimme, Nacht)

DOLBY AUDIO™

- Attiva solo se viene ricevuto un segnale Dolby Digital

MODALITÀ SURROUND VIRTUALE

- DSP personalizzato Klipsch
- Indipendente dalle impostazioni dell'equalizzatore (Naturale, Potenziamento vocale, Notturna)
- Può essere On indipendentemente dallo stato Dolby Digital

MODALITÀ EQUALIZZATORE POTENZIAMENTO VOCALE

- Ottimizza l'equalizzatore per i dialoghi
- Può essere On indipendentemente dallo stato Dolby Digital
- Solo un profilo alla volta dell'equalizzatore è attivo (Naturale, Potenziamento vocale, Notturna)

MODALITÀ NOTTURNA

- Riduce la gamma dinamica
- Subwoofer spento
- Può essere On indipendentemente dallo stato Dolby Digital
- Solo un profilo alla volta dell'equalizzatore è attivo (Naturale, Potenziamento vocale, Notturna)

DOLBY AUDIO™

- Ativo somente durante a recepção de um sinal Dolby Digital

MODO SURROUND VIRTUAL

- DSP personalizado da Klipsch
- Independente das configurações do EQ (Natural, Voz melhorada, Noturno)
- Pode estar ATIVADO independentemente do status do Dolby Digital

MODO DE EQ DE MELHORIA DE VOZ

- Otimiza a EQ para diálogos
- Pode estar ATIVADO independentemente do status do Dolby Digital
- Somente um perfil de EQ ativo de cada vez (Natural, Voz melhorada ou Noturno)

MODO NOTURNO

- Reduz a faixa dinâmica
- Subwoofer desligado
- Pode estar ATIVADO independentemente do status do Dolby Digital
- Somente um perfil de EQ ativo de cada vez (Natural, Voz melhorada ou Noturno)

杜比数字技术

- 仅当收到杜比数字信号时才有效

虚拟环绕声模式

- Klipsch 定制 DSP
- 独立于均衡器设置 (自然、音效增强、夜间)
- 不管杜比数字状态如何, 均可“打开” (ON)

音效增强均衡器模式

- 优化均衡器, 以实现模拟效果
- 不管杜比数字状态如何, 均可“打开” (ON)
- 一次仅限一种均衡器模式有效 (自然、音效增强或夜间模式)

夜间模式

- 缩小动态范围
- 低音炮关闭
- 不管杜比数字状态如何, 均可“打开” (ON)
- 一次仅限一种均衡器模式有效 (自然、音效增强或夜间模式)

BLUETOOTH® WIRELESS TECHNOLOGY

TECNOLOGÍA INALÁMBRICA **BLUETOOTH®** • CONFIGURACIÓN DE TECNOLOGIA WIRELESS **BLUETOOTH®** • DRAHTLOSE **BLUETOOTH®**-TECHNOLOGIE-SETUP • CONFIGURAZIONE TECNOLOGIA WIRELESS **BLUETOOTH®** • CONFIGURAÇÃO DE TECNOLOGIA SEM FIO **BLUETOOTH®** • **BLUETOOTH®** 蓝牙无线电子技术

PAIR

CONNEXION

CONEXIÓN

VERBINDEN

COLLEGAMENTO

CONECTAR

连接

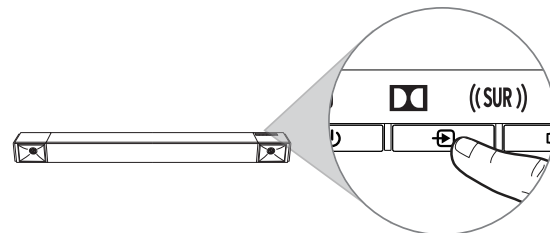
1

Hold 3 Seconds

Appuyer pendant 3 secondes
Mantenga oprimido durante 3 segundos
3 Sekunden gedrückt halten
Tenere premuto per 3 secondi
Manter pressionado por 3 segundos
保持 3 秒

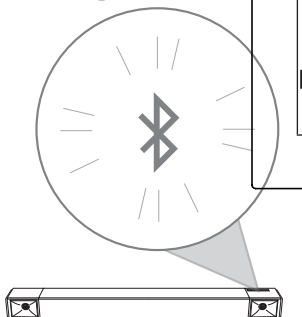


OR
OU
O BIEN
ODER
OPPURE
OU
或



2

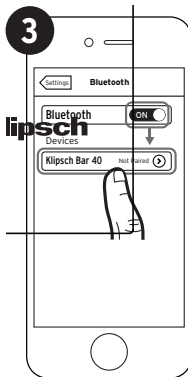
Flashing



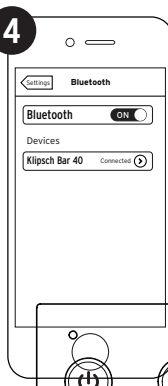
Flashing

Clignotant
Destello
Blinkt
Lampeggiante
Intermittente
闪烁

3

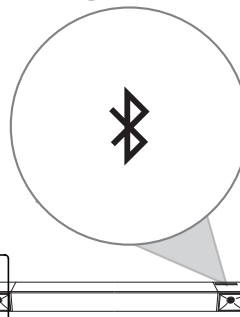


4



5

Solid



Solid

Continuo
Continuo
Dauerhaft
Luce fissa
Constante
常亮

* Example only. Your device may differ.

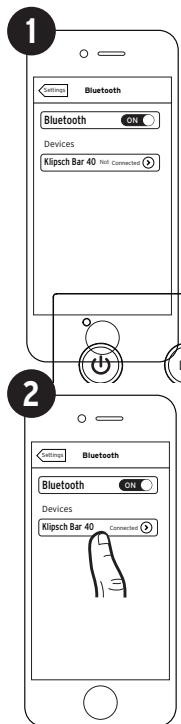
• À titre d'exemple seulement. Votre appareil peut être différent. • Este es solo un ejemplo. Es posible que su dispositivo sea diferente. • Nur als Beispiel. Ihr Gerät kann anders aussehen
• Solo a titolo esemplificativo. Lo specifico dispositivo può essere diverso. • Apenas para exemplo. O dispositivo pode ser diferente. • 仅为示例。实际设备可能有所不同

BLUETOOTH® WIRELESS TECHNOLOGY

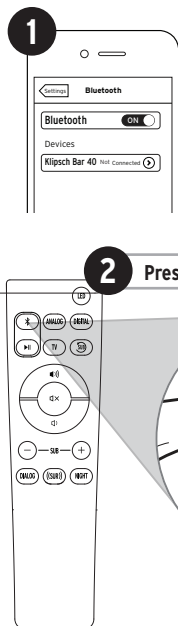
TECNOLOGÍA INALÁMBRICA **BLUETOOTH®** • CONFIGURACIÓN DE TECNOLOGIA WIRELESS **BLUETOOTH®** • DRAHTLOSE **BLUETOOTH®**-TECHNOLOGIE-SETUP • CONFIGURAZIONE TECNOLOGIA WIRELESS **BLUETOOTH®** • CONFIGURAÇÃO DE TECNOLOGIA SEM FIO **BLUETOOTH®** • **BLUETOOTH®** 蓝牙无线电技术

RECONNECT

RECONNECTER
RECONECTAR
ERNEUT VERBINDEN
RICONNESSIONE
RECONECTAR
重新连接



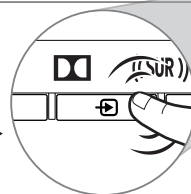
OR
OU
O BIEN
ODER
OPPURE
OU
或



2 Press x1

Press x1
Appuyer 1 fois
Oprima 1 vez
1x drücken
Premere 1 volta
Pressionar uma vez
按 1 次

OR



3 Solid

Solid
Continu
Continuo
Dauerhaft
Luce fissa
Constante
常亮

TV REMOTE PROGRAMMING

PROGRAMMATION À DISTANCE DU TÉLÉVISEUR • PROGRAMACIÓN DEL CONTROL REMOTO DEL TELEVISOR • PROGRAMMIEREN DER TV-FERNBEDIENUNG • PROGRAMMAZIONE CON IL TELECOMANDO TV • PROGRAMAÇÃO DO CONTROLE REMOTO DA TV • 电视机遥控器编程

If you want to use the TV remote to control the sound bar, you can program the sound bar to take commands from your TV remote

Si vous souhaitez utiliser la télécommande du téléviseur pour contrôler la barre de son, vous pouvez programmer la barre de son pour recevoir des commandes depuis votre télécommande TV. Si desea controlar la barra de sonido con el control remoto del televisor, puede programar la barra de sonido para que acepte los comandos del control remoto del televisor.

Wenn Sie die Sound Bar mit der TV-Fernbedienung kontrollieren wollen, können Sie diese darauf programmieren, Befehle von Ihrer TV-Fernbedienung zu empfangen.

Se si desidera usare il telecomando del televisore per controllare il Sound Bar, è possibile programmare appropriatamente il Sound Bar. É possível programar a barra de som para aceitar os comandos do controle remoto da TV.

如果您想要使用电视遥控器控制条形音箱，则可将条形音箱编程为从电视遥控器接收命令。

